

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN ISO 20126:2012

Médecine bucco-dentaire - Brosses à dents manuelles - Exigences générales et méthodes d'essai (ISO 20126:2012)

Zahnheilkunde - Handzahnbürsten -
Allgemeine Anforderungen und
Prüfverfahren (ISO 20126:2012)

Dentistry - Manual toothbrushes -
General requirements and test methods
(ISO 20126:2012)

03/2012

A decorative graphic at the bottom right of the page features several interlocking gears in shades of blue and yellow. Overlaid on the gears is a vertical column of binary code (0s and 1s) and various mathematical symbols like plus, minus, and multiplication signs. The background has a subtle grid pattern.

Avant-propos national

Cette Norme Européenne EN ISO 20126:2012 a été adoptée comme Norme Luxembourgeoise ILNAS-EN ISO 20126:2012.

Toute personne intéressée, membre d'une organisation basée au Luxembourg, peut participer gratuitement à l'élaboration de normes luxembourgeoises (ILNAS), européennes (CEN, CENELEC) et internationales (ISO, IEC) :

- Influencer et participer à la conception de normes
- Anticiper les développements futurs
- Participer aux réunions des comités techniques

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

CETTE PUBLICATION EST PROTÉGÉE PAR LE DROIT D'AUTEUR

Aucun contenu de la présente publication ne peut être reproduit ou utilisé sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit - électronique, mécanique, photocopie ou par d'autres moyens sans autorisation préalable !

NORME EUROPÉENNE ^{ILNAS-EN ISO 20126:2012} **EN ISO 20126**
EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD

Mars 2012

ICS 97.170

Remplace EN ISO 20126:2005

Version Française

**Médecine bucco-dentaire - Brosses à dents manuelles -
Exigences générales et méthodes d'essai (ISO 20126:2012)**

Zahnheilkunde - Handzahnbürsten - Allgemeine
Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 20126:2012)

Dentistry - Manual toothbrushes - General requirements
and test methods (ISO 20126:2012)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 28 janvier 2012.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion du CEN-CENELEC ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion du CEN-CENELEC, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles

Sommaire

Page

Avant-propos.....	3
-------------------	---

Avant-propos

Le présent document (EN ISO 20126:2012) a été élaboré par le Comité Technique ISO/TC 106 "Médecine bucco-dentaire" en collaboration avec le Comité Technique CEN/TC 55 "Médecine bucco-dentaire", dont le secrétariat est tenu par DIN.

Cette Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en septembre 2012, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en septembre 2012.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. Le CEN et/ou le CENELEC ne saurait [sauraient] être tenu[s] pour responsable[s] de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

Le présent document remplace l'EN ISO 20126:2005.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.

Notice d'entérinement

Le texte de l'ISO 20126:2012 a été approuvé par le CEN comme EN ISO 20126:2012 sans aucune modification.

**Médecine bucco-dentaire — Brosses à
dents manuelles — Exigences générales
et méthodes d'essai**

*Dentistry — Manual toothbrushes — General requirements and test
methods*





DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2012

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos.....	iv
Introduction.....	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Exigences	3
4.1 Critères de conformité et de non conformité	3
4.2 Contrôle physique	3
4.3 Rétention des touffes	3
4.4 Résistance à la fatigue	3
4.5 Résistance à l'attaque chimique	3
4.6 Résistance au choc du manche	3
5 Méthode d'essai	3
5.1 Échantillonnage	3
5.2 Conditions générales d'essai	4
5.3 Contrôle physique	4
5.4 Essai de rétention des touffes	4
5.5 Essai de résistance à la fatigue	5
5.6 Essai de résistance à l'attaque chimique	6
5.7 Essai de résistance au choc du manche	7
6 Rapport d'essai	10
7 Marquage et étiquetage	10
8 Emballage	10
Bibliographie.....	11